Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/57

2026 1 9

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2026/57

2025 m. spalio 24 d.

kuriuo dėl išsaugojimo priemonių Baltijos jūros teritorijoje aplink Veno salą („Havet kring Ven“) ir tam tikrų klaidų ištaisymo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2017/117

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB ([1]), ypač į jo 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 11 straipsnio 1 dalį, valstybės narės yra įgaliotos patvirtinti jų vandenyse taikytinas žuvininkystės išteklių išsaugojimo priemones, kurios yra būtinos siekiant laikytis joms pagal Tarybos direktyvos 92/43/EEB (Buveinių direktyvos) ([2]) 6 straipsnį, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/147/EB (Paukščių direktyvos) ([3]) 4 straipsnį ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/56/EB (Jūrų strategijos pagrindų direktyvos) ([4]) 13 straipsnio 4 dalį tenkančių įpareigojimų;

(2) Buveinių direktyvos 6 straipsnyje reikalaujama, kad valstybės narės specialioms saugomoms teritorijoms nustatytų būtinas apsaugos priemones, kurios atitiktų natūralių buveinių tipų ir rūšių, kurios saugomos tose teritorijose, ekologinius reikalavimus. Jame taip pat reikalaujama, kad valstybės narės imtųsi reikiamų priemonių, kad būtų išvengta natūralių buveinių ir rūšių buveinių būklės blogėjimo, taip pat rūšių, kurioms apsaugoti tos teritorijos buvo nustatytos, trikdymo;

(3) pagal Jūrų strategijos pagrindų direktyvos 13 straipsnio 4 dalį, valstybės narės turi patvirtinti priemonių programas gerai aplinkos būklei užtikrinti arba išlaikyti, apimančias erdvės apsaugos priemones, kuriomis prisidedama prie nuoseklių ir pavyzdinių saugomų jūrų teritorijų tinklų kūrimo ir kurios tinkamai apima sudėtinių ekosistemų įvairovę, pavyzdžiui, specialias saugomas teritorijas pagal Buveinių direktyvą, specialias apsaugos teritorijas pagal Paukščių direktyvą ir saugomas jūrų teritorijas, kaip yra susitarusios Sąjunga ar atitinkamos valstybės narės pagal tarptautinius ar regioninius susitarimus, kurių šalys jos yra;

(4) pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 11 straipsnio 2 dalį, jei valstybė narė mano, kad siekiant laikytis Sąjungos aplinkos teisės aktais nustatytų įpareigojimų, nurodytų to reglamento 11 straipsnio 1 dalyje, turi būti priimta priemonių, o kitos valstybės narės turi tiesioginių žvejybos, kuriai tos priemonės darys poveikį, valdymo interesų, Komisija įgaliojama tokias priemones priimti deleguotaisiais aktais, remdamasi atitinkamų valstybių narių pateikta bendra rekomendacija;

(5) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2017/117 ([5]) nustatomos išteklių išsaugojimo priemonės, skirtos tam tikrų Baltijos jūros saugomų jūrų teritorijų jūros aplinkai apsaugoti;

([1]) OL L 354, 2013 12 28, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.
([2]) 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).
([3]) 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 20, 2010 1 26, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).
([4]) 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus, (Jūrų strategijos pagrindų direktyva) (OL L 164, 2008 6 25, p. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).
([5]) 2016 m. rugsėjo 5 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/117, kuriuo nustatomos žuvininkystės išteklių išsaugojimo priemonės, skirtos Baltijos jūros aplinkai saugoti, ir kuriuo panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/1778, (OL L 19, 2017 1 25, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/117/oj).

(6) 2024 m. rugsėjo 9 d. Švedija (procedūrą iniciavusi valstybė narė) kartu su Danija, Estija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Suomija ir Vokietija (Baltijos jūros valstybės narės, toliau – BALTFISH forumas) pateikė Komisijai bendrą rekomendaciją, kurioje siūloma „Natura 2000“ teritorijoje aplink Veno salą („Havet kring Ven“) (SE0430183) uždrausti žvejybą statomaisiais tinklais, jei tuo pat metu nenaudojami akustiniai atgrasomieji prietaisai;

(7) 2017–2020 m. Švedijai atlikus mokslinius tyrimus Baltijos jūros teritorijoje aplink Veno salą („Havet kring Ven“) nustatyta, kad reikia apsaugoti paprastųjų jūrų kiaulių (rūšies kodas – 1351) populiaciją, smėlio bankas (buveinių tipas – 1110), rifus (buveinių tipas – 1170) ir ilgasnukių ruonių (rūšies kodas – 1364) populiaciją. Pagrindinis siūlomos priemonės tikslas – sumažinti Belto sąsiaurio paprastųjų jūrų kiaulių priegaudos riziką;

(8) bendrą rekomendaciją 2024 m. lapkričio 11–15 d. plenariniame posėdyje peržiūrėjo Žuvininkystės mokslo, ekonomikos ir technikos komitetas (ŽMTEK) ([6]); jis padarė išvadą, kad siūlomomis priemonėmis gali būti sumažintas rajone plaukiojančių gyvūnų atsitiktinis laimikis. Tačiau ŽMTEK taip pat išreiškė susirūpinimą dėl galimų problemų, susijusių su dideliu tinklais žvejojančių laivų, naudojančių akustinius atgrasomuosius prietaisus, skaičiumi ir paprastųjų jūrų kiaulių išstūmimo iš teritorijos rizika, ir padarė išvadą, kad veiksmingesnė priemonė būtų tame rajone uždrausti visą žvejybą tinklais. Be to, ŽMTEK atkreipė dėmesį, kad vykdant plataus masto mokslinių tyrimų projektus bus toliau gaunama rezultatų, susijusių su akustinių atgrasomųjų prietaisų alternatyvomis, ir bus pasiūlyta kitų galimų ilgalaikių sprendimų;

(9) atsižvelgdamas į ŽMTEK rekomendaciją, 2025 m. vasario 5 d. BALTFISH forumas pateikė atnaujintą bendrą rekomendaciją, kurioje siūloma 2026 m. atlikti galimą priemonių persvarstymą, atsižvelgiant į atsitiktinio laimikio duomenis arba šiuo klausimu pateiktą naują mokslinę rekomendaciją;

(10) turėdama omenyje, kad siūlomomis priemonėmis gali būti sumažintas rajone plaukiojančių gyvūnų atsitiktinis laimikis, Komisija mano, kad jomis prisidedama prie tikslo sumažinti netyčinį laimikį, kartu kuo labiau sumažinant neigiamą žvejybos veiklos poveikį jūrų ekosistemai. Todėl tam, kad šios priemonės būtų įtrauktos į Deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/117, jis turėtų būti iš dalies pakeistas. Tačiau atitinkamos valstybės narės turėtų paprastųjų jūrų kiaulių atsitiktinio laimikio duomenis kasmet peržiūrėti ir ne vėliau kaip iki 2026 m. gruodžio 31 d. įvertinti. Visi atsitiktinio laimikio duomenys arba visi nauji tinkami duomenys, įskaitant mokslines rekomendacijas, susiję su akustinių atgrasomųjų prietaisų naudojimu paprastosioms jūrų kiaulėms atgrasyti, turėtų būti naudojami išsaugojimo priemonėms atitinkamai pakoreguoti;

(11) šio deleguotojo reglamento taikymo tikslu į Deleguotojo reglamento (ES) 2017/117 2 straipsnį turėtų būti įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1241 ([7]) grindžiama statomųjų tinklų apibrėžtis;

(12) šiuo deleguotuoju reglamentu nedaromas poveikis būtinybei imtis papildomų išteklių išsaugojimo priemonių, kurios būtinos, kad būtų laikomasi atitinkamų Paukščių, Buveinių ir Jūrų strategijos pagrindų direktyvų nuostatų, ir Komisijos pozicijai dėl suinteresuotų valstybių narių įpareigojimų, nustatytų atitinkamuose Sąjungos aplinkos teisės aktuose, laikymosi,

([6]) Jungtinis tyrimų centras, Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas (ŽMTEK), *77th Plenary report (STECF-PLEN-24-03)*, Nord, J. ir Doerner, H., redaktoriai, Europos Sąjungos leidinių biuras, Liuksemburgas, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535, JRC140580.

([7]) 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 dėl žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir jūrų ekosistemų apsaugos taikant technines priemones, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1967/2006, (EB) Nr. 1224/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 ir (ES) 2019/1022 ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 894/97, (EB) Nr. 850/98, (EB) Nr. 2549/2000, (EB) Nr. 254/2002, (EB) Nr. 812/2004 bei (EB) Nr. 2187/2005, (OL L 198, 2019 7 25, p. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotasis reglamentas (ES) 2017/117 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„*2 straipsnis*

Terminų apibrėžtys

Be terminų, kurių apibrėžtys nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 4 straipsnyje ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011 (*) 2 straipsnyje, šiame reglamente vartojami taip apibrėžiami terminai:

a) dugną liečiantis aktyviosios žvejybos įrankis – bet kuris iš šių įrankių: dugninis tralas (TB), sijinis tralas (TBB), dugninis tralas su kėtoklėmis (OTB), porinis tralas su kėtoklėmis (OTT), porinis dugninis tralas (PTB), tralas omarams gaudyti (TBN), tralas krevetėms gaudyti (TBS), traukiamasis tinklas (SX), jūrinis užmetamasis tinklas (SDN), škotiškas velkamasis tinklas (SSC), valties arba laivo traukiamasis tinklas (SV), laivu traukiama draga (DRB), kranto traukiamasis tinklas (SB), porinis velkamasis tinklas (SPR), rankinė draga, naudojama laivuose, (DRH) ir mechanizuota draga, įskaitant siurbiamąją dragą, (HMD);

b) žiauniniai ir pinklieji tinklai – bet kuris iš šių įrankių: žiauniniai tinklai (GN), statomieji dugniniai žiauniniai tinklai (GNS), dreifuojantieji tinklai (GND), apsupamieji žiauniniai tinklai (GNC), sieniniai tinklai (GTR) ir kombinuoti sieniniai ir žiauniniai tinklai (GTN);

c) 1 grupės rajonai – rajonai, kuriuose ribojama žvejyba ir kurie atitinka geografinius rajonus, kurių ribos nustatomos loksodromomis paeiliui sujungiant šio reglamento priedo antraštinėje dalyje „1 grupės rajonai“ išvardytus taškus, kurių padėtis nustatoma pagal WGS84 koordinačių sistemą;

d) 2 grupės rajonai – rajonai, kuriuose ribojama žvejyba ir kurie atitinka geografinius rajonus, kurių ribos nustatomos loksodromomis paeiliui sujungiant šio reglamento priedo antraštinėje dalyje „2 grupės rajonai“ išvardytus taškus, kurių padėtis nustatoma pagal WGS84 koordinačių sistemą;

e) 3 grupės rajonai – rajonai, kuriuose ribojama žvejyba ir kurie atitinka geografinius rajonus, kurių ribos nustatomos loksodromomis paeiliui sujungiant šio reglamento priedo antraštinėje dalyje „3 grupės rajonai“ išvardytus taškus, kurių padėtis nustatoma pagal WGS84 koordinačių sistemą;

f) įspėjimo zona – 4 jūrmylių pločio aplinkinė zona, nustatyta siekiant įspėti kompetentingas institucijas apie tai, kad žvejybos laivai artėja prie 2 grupės rajonų, kuriuose ribojama žvejyba.

(*) 2011 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės, (OL L 112, 2011 4 30, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).“;

2) 3 straipsnis papildomas 3 dalimi:

„3. 3 grupės rajonuose draudžiama žvejoti statomaisiais tinklais, jei tuo pat metu nenaudojami akustiniai atgrasomieji pritaisai. Šis draudimas taikomas ir mėgėjų žvejybai.

Atitinkamos valstybės narės kasmet peržiūri ir ne vėliau kaip iki 2026 m. gruodžio 31 d. įvertina paprastųjų jūrų kiaulių atsitiktinio laimikio duomenis. Atsitiktinio laimikio duomenys arba visa atitinkama informacija, įskaitant mokslinius įrodymus, susijusius su akustinių atgrasomųjų prietaisų naudojimu paprastosioms jūrų kiaulėms atgrasyti, naudojami šioje dalyje nurodytoms išsaugojimo priemonėms pakoreguoti, laikantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 11 ir 18 straipsniuose nustatytos procedūros.“;

3) 4 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 1, 2 ir 3 grupių rajonuose taikomos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 (*) 50 straipsnio nuostatos dėl rajonų, kuriuose ribojama žvejyba, kontrolės.“;

_____

(*) 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj)

4) 4a straipsnis papildomas 2a dalimi:

„2a. Visuose laivuose, žvejojančiuose 3 grupės rajonuose, įrengiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/59/EB (*) 6a straipsnyje nurodytus veikimo standartus atitinkanti automatinio identifikavimo sistema (AIS) ir užtikrinamas jos nuolatinis veikimas. AIS gali būti išjungta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 10 straipsnyje nurodytomis išimtinėmis aplinkybėmis, laikantis tame straipsnyje nustatytos tvarkos. Valstybės narės užtikrina, kad AIS duomenys pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnį atliekamos kontrolės tikslais, įskaitant AIS duomenų kryžminius sutikrinimus su kitais turimais duomenimis, būtų pateikiami jų kompetentingoms institucijoms, atsakingoms už žuvininkystės kontrolę.

_____

(*) 2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/59/EB, įdiegianti Bendrijos laivų eismo stebėsenos ir informacijos sistemą ir panaikinanti Tarybos direktyvą 93/75/EEB, (OL L 208, 2002 8 5, p. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/59/oj).“

2 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2017/117 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Deleguotojo reglamento (ES) 2017/117 priedas papildomas šia antraštine dalimi:

„3 GRUPĖS RAJONAI

„Natura 2000“ teritorija aplink Veno salą („Havet kring Ven“) (SE0430183)

Taškas	Šiaurės platuma	Rytų ilguma	Šiaurės platuma	Rytų ilguma
1	55°56.588′	12°40.790′	55,94313°	12,67983°
2	55°53.999′	12°45.716′	55,89998°	12,76193°
3	55°52.006′	12°42.398′	55,86677°	12,70663°
4	55°54.055′	12°40.184′	55,90092°	12,66973°
5	55°55.455′	12°38.902′	55,92425°	12,64837°
6	55°56.588′	12°40.790′	55,94313°	12,67983°“